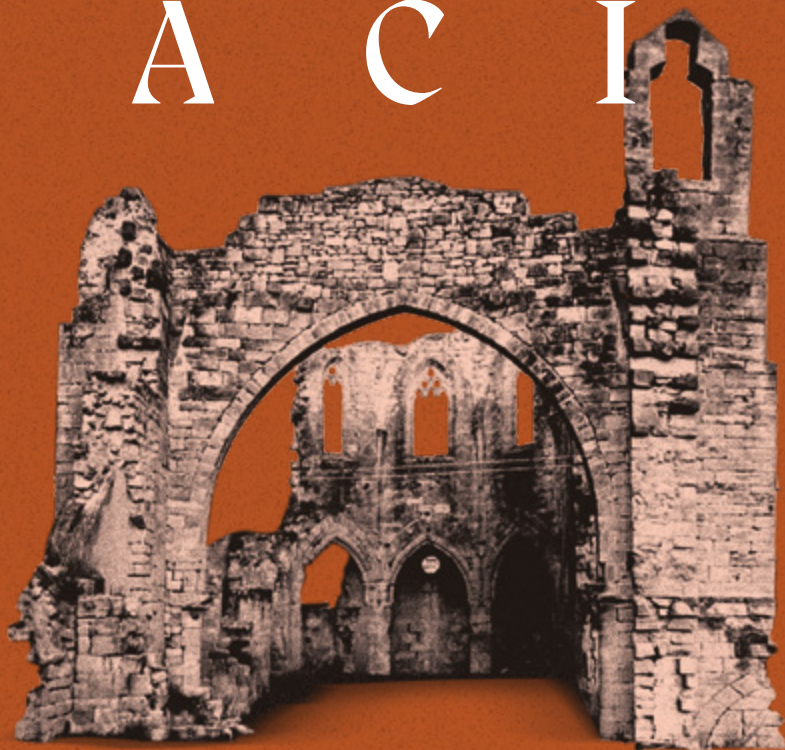


CNTC

2 3 / 2 4

EL TEMPLO VACÍO



IBN ARABI (ABENARABI DE MURCIA), CALDERÓN DE LA BARCA,
RAMON LLULL, MAESTRO ECKHART, MIGUEL DE MOLINOS,
SAN JUAN DE LA CRUZ, SANTA TERESA DE JESÚS, ANGELUS SILESUS,
JACINT VERDAGUER

**COMPañÍA NACIONAL
DE TEATRO CLÁSICO**

REPARTO

Lluís Homar

**Manon Chauvin, Lluís Frigola,
Simón Millán y Clara Serrano.**

Cuarteto vocal

EQUIPO ARTÍSTICO

Brenda Escobedo y Lluís Homar

Dirección

Brenda Escobedo

Dramaturgia

Pedro Yagüe

Iluminación

Xavier Albertí

Dirección musical

Vicente Fuentes

Asesor de palabra

Yolanda de la Hoz

Ayudante de dirección

***Música coral de J. S. Bach**

PRODUCCIÓN

Compañía Nacional de Teatro Clásico

DURACIÓN

65 min aprox.

Cristina Martínez (CEU San Pablo)

Alumna en prácticas de comunicación

María Alejandra Rayo Ruiz (UCM)

Alumna en prácticas de comunicación

AGRADECIMIENTOS

Ramón Andrés

Lluís Guarner (traductor del poema *Sum vermis* de Jacint Verdaguer)

EL TEMPLO VACÍO

Quien canta reza dos veces.

Vivimos unos tiempos en los que parece que se ha asumido definitivamente el materialismo o el consumismo como centro de nuestras vidas. Pero solo lo parece.

Disponemos de numerosas pruebas que nos remiten con insistencia a nuestra necesidad de conocer en profundidad el alma humana, aquello que de trascendente persiste en nuestro periplo vital. Necesitamos que la cultura, el arte, el amor o quizá una idea de lo trascendente eleven esa peripecia que es nuestra vida.

Dentro del inmenso patrimonio literario que atesoramos, tenemos muchos preciados elementos que nos pueden ayudar a sensibilizar esas inquietudes. La literatura mística española se construye con la digestión de otras tradiciones místicas presentes en

nuestro país, especialmente la judía y la musulmana.

A esa suma de tradiciones hay que incorporar toda la tradición teológica que la cultura europea suscita en el proceso de aceptación de su raíz cultural judeocristiana.

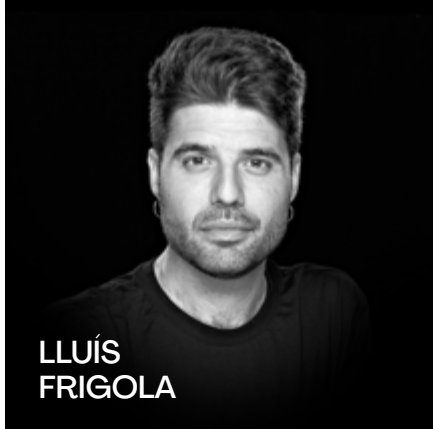
Cuentan que Johann Sebastian Bach tenía enmarcado un bordado en el que se podía leer «quien canta reza dos veces». Por ello, a propuesta de Xavier Albertí, acudimos a su música coral, que aporta al espectáculo un espacio de reflexión que trasciende a la palabra.

En suma, una propuesta llena de abismos, esperanzas, anhelos, sensibilidades o heridas que podremos encontrar en nuestro *Templo vacío*.

Lluís Homar

La literatura mística española se construye con la digestión de otras tradiciones místicas presentes en nuestro país, especialmente la judía y la musulmana.





EL CORAZÓN ACOGE CUALQUIER FORMA

El viaje hacia el interior no tiene ni estatuto ni medida.

El templo vacío es un espectáculo que muestra la diversidad de voces y la riqueza poética del fenómeno místico a través de los siglos en la Península. No quisimos inventar una historia que sirviera de pretexto para unificar a los autores. Sencillamente, elaboramos un texto que pudiera contar un tema medular de la mística a través de algunos de sus grandes exponentes.

El templo vacío gira en torno al vaciado del ego para ser receptores y donantes de amor. Con *templo vacío* nos referimos al alma, limpia y desocupada de miedos y vanidades, y también al teatro, que es, en su pureza, espacio y palabra. Todo el concepto artístico de este espectáculo se vincula al camino espiritual, a la experiencia profesional y a la sensibilidad personal de Lluís Homar. Sin más artefactos, conoceremos el misticismo a través de su voz, llegando, a través de los místicos, a conocerlo a él.

Los textos de los poetas que hemos elegido giran en torno a esa verdad universal que es el cultivo del amor en el alma, la armonía con uno mismo y la unión con el todo. Cada uno de ellos, sin embargo, desvela una expresión artística y en su personal camino espiritual encontramos que el viaje hacia el interior no tiene ni

estatuto ni medida. De ahí que las vidas de san Juan, de santa Teresa, de Miguel de Molinos, de Ramon Llull y de Jacint Verdaguer estén fatalmente marcadas por la autoridad eclesiástica, que consideraba un problema que se convirtieran en ejemplo para sus semejantes. Libres y disidentes, pero también sujetos a sus principios y respetuosos de una elevada espiritualidad, en sus textos nos revelan que el amor trascendental empieza y acaba con el conocimiento de uno mismo. Con su vida y con su arte se amplía nuestro ámbito espiritual y se reinventa nuestra lengua.

La mística es un fenómeno poético y filosófico universal. El camino espiritual no es exclusivo de una religión ni de un tiempo; *el corazón acoge cualquier forma*, como dice Ibn Arabi de Murcia. Nuestro propósito es dar a conocer este legado intemporal para saber que nuestros poetas místicos nos facilitan el camino para conocernos a nosotros mismos. Confiamos en que con *El templo vacío* se limpie la mente, se transparente el espacio y, con la iluminación de la poesía, se eleve nuestro espíritu.

Brenda Escobedo

COMPañÍA NACIONAL DE TEATRO CLÁSICO

Director	Lluís Homar
Dramaturgo	Xavier Albertí
Directora adjunta	Lola Davó
Gerente	Manuel Martín Pascual
Directora de producción	Lorena López
Director técnico	Carlos Carrasco
Coordinador artístico	Fran Guinot
Director de comunicación	Antonio Ayuso Pérez
Directora de publicaciones	Ana Llorente
Coordinador de comunicación	Javier Díez Ena
Gerencia	Mercedes Domínguez, Víctor M. Sastre,
Adjuntos dir. técnica	Ricardo Virgós, José Luis Martín, Víctor Navarro
Adjunta a producción	María Torrente
Secretario de dirección	Juan Antonio Somoza
Taquillas y grupos	Marta Somolinos
Oficina técnica	Pablo Villalba, Francisco José Mayorga, Susana Abad
Ayudantes de producción	Esther Frias, Belén Pezuela, Carlos Sierra, Elena Baltar
Publicaciones	Maribel Ortega
Maquinaria	Juan Francisco Guerrero, Juan Ramón Pérez, Brígido Cerro, Francisco Manuel Pozón, José María García, Imanol Barrencua, Ana Andrea Perales, Francisco Javier Juaranz, Alfonso Jiménez
Iluminación	César García, Jorge Juan Hernanz, Santiago Antón, José Vidal Plaza, Isabel Pérez, Pilar García-Ripoll Mata, María Leal García, Juan José Blázquez, Inmaculada García, Ignacio Gil
Audiovisuales	José Ramón Pérez, Ignacio Santamaría, Alberto Cano, Ignacio Cobos, Iván Gutiérrez
Utilería	Pepe Romero, Emilio Sánchez, Arantza Fernández, Pedro Acosta, Julio Pastor, Paloma Moraleda, Cristina Cerutti
Sastrería	Rosa María Sánchez, María José Peña, M. ^a de los Dolores Arias, Rosa Rubio, Silvia Santiago Rosa M. ^a Álvarez, Micaela Whitton
Peluquería	Carlos Somolinos, Ana María Hernando
Maquillaje	Carmen Martín, Noelia Cortés, Sofía López
Regiduría	Rosa Postigo, Javier Cabellos, Juan Manuel García, Gema Collado
Taquillas	Carmen Cajigal, Pedro Páez, Susana Gómez
Ordenanza	Juan Alberto Puigserver
Creatividad y diseño	Mi Querido Watson
Diseño gráfico	Erica M. Santos
Edición de mesa y corrección	Juan Miguel de Pablos
Fotografía	Sergio Parra
Vídeo	La Dalia Negra
Impresión	Fermisa

CNTC

2 3 / 2 4

TEATRO DE LA COMEDIA



C. del Príncipe, 14, 28012 Madrid
teatroclasico.mcu.es

Producción:



MINISTERIO
DE CULTURA
Y DEPORTE

inaem

INSTITUTO NACIONAL
DE LAS ARTES ESCÉNICAS
Y DE LA MÚSICA

**BONO
CULTURAL**